Ce document a été mis en ligne par l'organisme FormaV®.

Toute reproduction, représentation ou diffusion, même partielle, sans autorisation préalable, est strictement interdite.

Pour en savoir plus sur nos formations disponibles, veuillez visiter :
formav.co/explorer

BTS CIM

Langue vivante étrangère A - ESPAGNOL

Session 2022 • Code sujet : **22LVE ESP / 22LVEAESP** • Durée : **2 h** • Coefficient : **Variable selon la spécialité : 1, 1,5 ou 2**

Sommaire

Cliquez sur une partie pour y accéder directement

1. La transformation écologique des bureaux (1 question) **Page 3**

2. Argumentation sur la durabilité des entreprises ou courriel professionnel (3 questions) **Page 4**

3. Ce qu'il faut retenir & Questions fréquentes (FAQ) (Synthèse & Q&A Examen) **Page 7**

Sujet officiel (PDF) : https://btscim.fr/assets/annales/bts-cim/E2 - Langue vivante étrangère 2 (Espagnol)/2022/BTS CIM - E2 - Langue vivante étrangère 2 (Espagnol) - Session 2022 - 1-Sujet.pdf

1. La transformation écologique des bureaux

L'article décrit les mesures de tri des déchets mises en place au Groupe Calvo et la place croissante de la durabilité dans les entreprises. Il évoque aussi l'impact de la qualité de l'air sur la santé et la productivité, ainsi que des rénovations visant à réduire les consommations des bâtiments.

Question I. Après avoir lu attentivement l'article, rédigez en français un compte-rendu faisant apparaître ses idées essentielles, en 155 à 185 mots.

Cet article décrit la transition écologique des bureaux. En 2018, Mariví Sánchez, responsable du développement durable chez Calvo, lance un tri des déchets en trois catégories. Plusieurs salariés demandent à supprimer leur corbeille individuelle afin d'utiliser uniquement les bacs de recyclage communs. L'entreprise accepte, et cette pratique s'installe durablement.

La responsabilité environnementale est désormais un enjeu de compétitivité : selon une étude citée, 79 % des consommateurs tiennent compte de la politique écologique d'une entreprise. Les salariés y sont aussi sensibles et souhaitent travailler pour une organisation qui lutte contre le changement climatique.

Après la pandémie, les entreprises réaménagent leurs bureaux pour offrir des espaces sains et bien aérés. Un air de mauvaise qualité nuit à la santé, favorise la circulation des virus et peut faire baisser la productivité de 9 %.

Enfin, certaines sociétés rénovent leurs bâtiments et automatisent leurs équipements afin de réduire leurs consommations et leurs émissions. Gmp a diminué de 52 % sa consommation d'eau et de 45 % celle d'électricité. À Madrid, son immeuble Arqbórea intègre des matériaux recyclés et du bois provenant de forêts gérées durablement, certifiées par le FSC.

> ✓ **RÉPONSE À RETENIR**
>
> Compte rendu modèle en français : 182 mots.

2. Argumentation sur la durabilité des entreprises ou courriel professionnel

Le candidat choisit un seul des deux sujets et répond en espagnol à l'ensemble des consignes correspondantes. Il peut expliquer l'importance des valeurs durables dans le choix d'un emploi ou rédiger un courriel professionnel demandant une expertise pour repenser les locaux du Groupe Calvo.

Sujet 1

Question 1. En espagnol, expliquez le sens de l'affirmation de l'article selon laquelle la durabilité est à la fois un pilier de la compétitivité des entreprises et une attente de nombreux salariés lorsqu'ils recherchent un emploi.

Respuesta modelo en español: La frase significa que la sostenibilidad ayuda a las empresas a seguir siendo competitivas. Muchos consumidores prefieren las empresas que respetan el medio ambiente. Además, numerosos empleados quieren trabajar para una empresa que actúe contra el cambio climático. Por eso, una política sostenible responde a las expectativas de los clientes y de los trabajadores.

Traduction pédagogique : La phrase signifie que la durabilité aide les entreprises à rester compétitives. De nombreux consommateurs préfèrent les entreprises qui respectent l'environnement. Beaucoup de salariés souhaitent aussi travailler pour une entreprise qui agit contre le changement climatique.

Vocabulaire et grammaire : *seguir siendo* : continuer à être ; *respetar el medio ambiente* : respecter l'environnement ; *que actúe* est au subjonctif après l'expression d'un souhait.

> **✓ RÉPONSE À RETENIR**
>
> La durabilité renforce la compétitivité et répond aux attentes des clients et des salariés.

Question 2. En espagnol, dites si vous jugez important qu'une entreprise ait des valeurs durables lorsque vous recherchez un emploi, puis expliquez ce que cet engagement apporterait à la fois à titre personnel et à l'entreprise. Le sujet 1 doit comporter au moins 180 mots.

Texto modelo en español:

> Para mí, es importante que una empresa tenga valores sostenibles cuando busco un empleo. No quiero trabajar solamente para recibir un salario: también quiero sentir que mi trabajo tiene sentido y respeta el medio ambiente. Una empresa responsable puede separar los residuos, reducir el uso del plástico, consumir menos energía y utilizar materiales reciclados.
>
> A nivel personal, trabajar en una empresa así me permitiría estar orgulloso de mi actividad. También podría aprender buenos hábitos y participar en proyectos útiles. Un lugar de trabajo limpio, bien ventilado y saludable favorecería mi bienestar y mi motivación. Además, me sentiría más implicado si la empresa escuchara las ideas de sus empleados.
>
> Para la empresa, la sostenibilidad puede mejorar su imagen y atraer a clientes que prefieren productos responsables. También puede ayudar a contratar y conservar a trabajadores motivados. Si consume menos agua y energía, puede reducir sus gastos. Por último, cuidar la calidad del aire protege la salud de los empleados y puede mejorar su rendimiento. En mi opinión, ser sostenible es positivo para las personas, la empresa y el planeta.

Traduction pédagogique : À mes yeux, il est important qu'une entreprise ait des valeurs durables lorsque je cherche un emploi. Je ne veux pas travailler seulement pour recevoir un salaire : je veux aussi sentir que mon travail a du sens et respecte l'environnement. Une entreprise responsable peut trier les déchets, réduire l'usage du plastique, consommer moins d'énergie et utiliser des matériaux recyclés. Sur le plan personnel, travailler dans une telle entreprise me permettrait d'être fier de mon activité. Je pourrais aussi apprendre de bonnes habitudes et participer à des projets utiles. Un lieu de travail propre, bien ventilé et sain favoriserait mon bien-être et ma motivation. Je me sentirais davantage impliqué si l'entreprise écoutait les idées de ses salariés. Pour l'entreprise, la durabilité peut améliorer son image et attirer des clients qui préfèrent des produits responsables. Elle peut aussi l'aider à recruter et à fidéliser des salariés motivés. En consommant moins d'eau et d'énergie, elle peut réduire ses dépenses. Enfin, améliorer la qualité de l'air protège la santé des salariés et peut améliorer leur rendement. À mon avis, être durable est positif pour les personnes, l'entreprise et la planète.

Vocabulaire et grammaire : *tener valores sostenibles* : avoir des valeurs durables ; *reducir el uso* : réduire l'usage ; *me permitiría* exprime une possibilité au conditionnel ; après *es importante que*, on emploie le subjonctif *tenga*. Le texte modèle dépasse les 180 mots demandés.

> **✓ RÉPONSE À RETENIR**
>
> La durabilité améliore le bien-être des salariés et peut renforcer l'image, l'engagement et la performance de l'entreprise.

Courriel professionnel

Question Sujet 2. Rédigez en espagnol un courriel respectant les normes de présentation et les formules d'usage. Mariví Sánchez, responsable du Groupe Calvo, Carretera A Coruña, 15106 Carballo, écrit à Inmobiliaria Gmp, c/ de Luchana, 23, 28010 Madrid, pour demander une expertise afin de repenser les locaux. Présentez les actions environnementales mises en place et leur valorisation dans le groupe, sollicitez l'expertise de Gmp, mentionnez le rapport des employés sur la qualité de l'air et le bien-être ainsi que le plan des locaux en pièces jointes, et invitez Gmp à visiter l'entreprise et à établir un devis le 17 juin 2022 à 9 h 30.

Correo modelo:

Mariví Sánchez
Grupo Calvo
Carretera A Coruña
15106 Carballo

Inmobiliaria Gmp
c/ de Luchana, 23
28010 Madrid

Asunto: Solicitud de asesoramiento para nuestras oficinas

Estimados señores:

Me pongo en contacto con ustedes en nombre del Grupo Calvo. Hemos puesto en marcha acciones medioambientales, como la separación selectiva de residuos y la sustitución progresiva del plástico. Estas iniciativas se valoran y se promueven dentro del grupo.

Nos gustaría contar con su experiencia para repensar nuestros locales. Adjuntamos un informe elaborado por nuestros empleados sobre la calidad del aire y el bienestar en las oficinas, así como el plano de los locales.

Les invitamos a visitar nuestra empresa el 17 de junio de 2022 a las 9:30. Durante la visita, agradeceríamos que estudiaran el proyecto y nos prepararan un presupuesto.

Quedo a su disposición para cualquier información adicional. Muchas gracias por su atención.

Atentamente,
Mariví Sánchez
Responsable de Sostenibilidad y Comunicación
Grupo Calvo

Adjuntos: informe de los empleados; plano de los locales.

Traduction pédagogique : Mariví Sánchez écrit au nom du Groupe Calvo pour demander l'expertise de Gmp afin de repenser les locaux. Elle présente les actions environnementales, joint le rapport des employés sur la qualité de l'air et le bien-être ainsi que le plan, et propose une visite le 17 juin 2022 à 9 h 30 afin d'obtenir un devis.

Vocabulaire et grammaire : *ponerse en contacto con* : prendre contact avec ; *adjuntamos* : nous joignons ; *les invitamos a visitar* : nous vous invitons à visiter ; *agradeceríamos que estudiaran* est une formule de demande polie suivie du subjonctif imparfait.

> **✓ RÉPONSE À RETENIR**
>
> Courriel formel avec demande d'expertise, pièces jointes, visite et devis le 17 juin 2022 à 9 h 30.

Ce qu'il faut retenir de ce sujet (Session 2022)

Bilan de l'épreuve : Épreuve écrite d'espagnol du BTS tertiaires, session 2022, code 22LVE ESP / 22LVEAESP, durée 2 h. Le coefficient varie selon la spécialité, de 1 à 2. À partir d'un article sur la transformation écologique des bureaux, elle évalue la compréhension écrite en français et l'expression écrite en espagnol, par une argumentation ou un courriel professionnel.

Notions-clés, formules & règles à maîtriser

- Au Groupe Calvo, le tri des déchets est organisé par catégories et soutenu par des pratiques collectives.
- Une mauvaise qualité de l'air peut affecter la santé, favoriser la propagation de virus et réduire la productivité.
- L'automatisation des systèmes de chauffage, d'éclairage, de ventilation et de gestion des déchets peut améliorer l'efficacité énergétique.
- L'article indique que Gmp a réduit de 52 % sa consommation d'eau et de 45 % sa consommation d'électricité grâce à des améliorations de ses bâtiments.

Points de vigilance & attentes du jury

- Rédigez le compte-rendu en français et respectez la longueur exigée de 155 à 185 mots.
- Pour l'expression écrite, choisissez un seul sujet et répondez en espagnol à toutes ses consignes.
- Dans le sujet 1, traitez les deux demandes et rédigez au moins 180 mots au total.
- Dans le sujet 2, vérifiez les coordonnées, les pièces jointes, la date et l'heure, ainsi que les formules du courriel.

Questions fréquentes sur cette épreuve (Q&A Examen)

Q : Comment organiser le compte-rendu de compréhension ?

Présentez en français, de façon cohérente et reformulée, les idées essentielles de l'article. Respectez la longueur de 155 à 185 mots et veillez à faire apparaître les thèmes principaux, du tri des déchets à l'efficacité énergétique.

Q : Dois-je traiter les deux sujets d'expression écrite ?

Non. Choisissez soit le sujet 1, une réflexion en espagnol sur les valeurs durables des entreprises, soit le sujet 2, un courriel professionnel. Répondez à toutes les consignes du sujet choisi; le sujet 1 exige au moins 180 mots.

Q : Quelle est la durée de l'épreuve et comment les points sont-ils répartis ?

L'épreuve dure 2 heures. La compréhension de l'écrit vaut 10 points et l'expression écrite vaut 10 points. Le coefficient dépend de la spécialité de BTS et peut être de 1, 1,5 ou 2.

Q : Que faut-il inclure dans le courriel du sujet 2 ?

Présentez les actions environnementales du Groupe Calvo, demandez l'expertise de Gmp et mentionnez le rapport des employés ainsi que le plan des locaux en pièces jointes. Proposez une visite et l'établissement d'un devis le 17 juin 2022 à 9 h 30.

Sujet officiel associé (PDF) : https://btscim.fr/assets/annales/bts-cim/E2 - Langue vivante étrangère 2 (Espagnol)/2022/BTS CIM - E2 - Langue vivante étrangère 2 (Espagnol) - Session 2022 - 1-Sujet.pdf

Ressources BTS Conception et Industrialisation en Microtechniques : Toutes les annales & corrigés • Fiches de révision complètes • Simulateur de notes d'examen

Copyright © 2027 FormaV®. Tous droits réservés.

FormaV® est une marque déposée auprès de l'INPI sous le numéro 5227897.

Ce document a été élaboré par FormaV® avec le plus grand soin afin d'accompagner chaque apprenant vers la réussite de ses examens. Son contenu (textes, graphiques, méthodologies, tableaux, exercices, concepts, mises en forme) constitue une œuvre protégée par le droit d'auteur.

Toute copie, partage, reproduction, diffusion ou mise à disposition, même partielle, gratuite ou payante, est strictement interdite sans accord préalable et écrit de FormaV®, conformément aux articles L.111-1 et suivants du Code de la propriété intellectuelle. Dans une logique anti-plagiat, FormaV® se réserve le droit de vérifier toute utilisation illicite, y compris sur les plateformes en ligne ou sites tiers.

En utilisant ce document, vous vous engagez à respecter ces règles et à préserver l'intégrité du travail fourni. La consultation de ce document est strictement personnelle.

Merci de respecter le travail accompli afin de permettre la création continue de ressources pédagogiques fiables et accessibles.